

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Гончарова Наталья Сергеевна

Должность: Директор филиала

ВО "РГЭУ (РИНХ)"

Дата подписания: 27.06.2025 10:48:07

Уникальный программный ключ:

8c66a2d1145f3e242623f84c027707e39926921

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Ростовский институт экономики и права (филиал) федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования «Ростовский государственный
экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ

Директор филиала

Н.Г. Гончарова

«28» февраля 2025 г.

Рабочая программа дисциплины Латинский язык

Направление подготовки
40.03.01 Юриспруденция

Направленность (профиль) программы бакалавриата
40.03.01.01 Государственно-правовой профиль

Для набора 2024 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА **Экономических, естественно-научных и гуманитарных дисциплин****Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Практические	4	4	4	4
Итого ауд.	4	4	4	4
Контактная работа	4	4	4	4
Сам. работа	64	64	64	64
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	72	72	72	72

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 г. протокол № 9.

Рабочая программа составлена на основе рабочей программы указанной дисциплины, утвержденной в ФГБОУ ВО РГЭУ (РИНХ) с учетом условий реализации программы бакалавриата, действующих в Гуковском институте экономики и права (филиал) федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Программу составил(и): к.филол.н., доцент, Коростелева Т.В.; д.филол.н., профессор зав. кафедрой русского языка и культуры речи, Куликова Э.Г.

Зав. кафедрой: д.с.н., доцент А.М. Шевченко

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цель изучения дисциплины: расширение знаний в области гуманитарных наук, представлений о взаимосвязи латинского, русского и новоевропейских языков, знакомство с культурой античности, Средних веков и Возрождения, знакомство с юридической терминологией, латинскими юридическими идиомами; формирование профессионального интереса к латинскому языку как языку права; создать представление о латинском языке как о важной составляющей мировоззрения образованного человека
-----	--

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации. (соотнесено с индикатором УК-4.1).

Уметь:

применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения (соотнесено с индикатором УК-4.2).

Владеть:

методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств (соотнесено с индикатором УК-4.3).

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Фонетика и морфология латинского языка. Именные части речи

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	Имя существительное. Второе склонение существительных (Nomen substantivum. II declinatio) 1.2-е склонение существительных: состав (2 формы номинатива) 2.Образец склонения существительных второго склонения. 3.Особенности склонения существительных среднего рода. 4. Особенности вокатива. Исключения.	Практические занятия	2	2	УК-4
1.2	Имя существительное. Третье склонение существительных (Nomen substantivum. III declinatio) 1.Согласный тип 3 склонения существительных. 2.Образец склонения согласного типа 3 склонения существительных 3.3-е смешанное склонение. 4.Образец склонения смешанного типа 3 склонения существительных. 5.3-е гласное склонение. 6.Образец склонения гласного типа 3 склонения существительных.	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
1.3	Имя прилагательное 1. Прилагательные 1 и 2 склонений: родовые окончания, словарная форма. 2.Притяжательные местоимения: состав, склонение. 3.Степени сравнения прилагательных (Gradus Comparationis) 4.Особенности образования степеней сравнения. 5.Супплетивные степени сравнения. 6.Описательные степени сравнения. 7.Употребление падежей при степенях сравнения. Genitivus partitivus.	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
1.4	Местоимение Личные местоимения. Возвратное местоимение. Указательные местоимения. Особенности системы указательных местоимений в латинском языке. Указательные местоимения ille, iste. Определительное местоимение ipse. Местоименные прилагательные: состав, особенности местоименного склонения.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4
1.5	Pronomina (Местоимения) Общая характеристика	Самостоятельная работа	2	12	УК-4

	Pronomina Possessiva (Притяжательные местоимения) Pronomina Demonstrativa (Указательные местоимения) Склонение is, ea, id- тот, он Склонение ille, illa. Illud – тот Склонение hic, haec, hoc Pronomen Relativum (Относительное местоимение) Pronomina Interrogativa (Вопросительные местоимения) Pronomina Indefinita (Неопределенные местоимения) Pronomina Negativa (Отрицательные местоимения) Adjectiva Pronominalia (Местоименные прилагательные)				
1.6	Numeralia (Числительные). Склонение числительных	Самостоятельная работа	2	4	УК-4
Раздел 2. Морфология и синтаксис. Глагол и глагольные формы					
№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	Настоящее время изъявительного наклонения глагола esse (Praesens indicativi глагола esse) 1.Грамматические категории глагола. 2.Грамматическое и лексическое значение глагола esse 3.Образование глагола esse от чередующихся основ 4.Спряжение глагола esse в единственном и во множественном числе. 5.Глаголы, сложные с esse	Практические занятия	2	2	УК-4
2.2	Повелительное наклонение настоящего времени действительного залога (Imperativus praesentis activi) 1.Значение повелительного наклонения. Выражение запрещения в латинском языке. 2.Употребление. 3.Образование глаголов в форме повелительного наклонения настоящего времени действительного залога ед. и мн. числа.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4
2.3	Настоящее время изъявительного наклонения действительного и страдательного залога (Praesens indicativi activi et passivi) 1.Образование. Грамматическое значение 2.Личные окончания 3.Спряжение глаголов (I – IV) в ед. и во мн. числе.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4
2.4	Прошедшее время глаголов изъявительного наклонения совершенного вида действительного и страдательного залога (Perfectum indicativi activi et passivi) 1. Значение 2. Употребление 3. Спряжение глаголов в Perfectum indicativi activi 4. Спряжение глаголов в Perfectum indicativi passivi 5. Способы перевода на русский язык	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
2.5	Герундий (Gerundium). Герундив (Gerundivum) 1.Образование 2.Употребление 3.Способы перевода на русский язык	Самостоятельная работа	2	4	УК-4
2.6	Будущее (I) время изъявительного наклонения действительного и страдательного залогов (Futurum I indicativi activi et passivi). Будущее (II) время изъявительного наклонения действительного и страдательного залогов (Futurum (II) indicativi activi et passivi) 1. Образование 2. Значение. 3. Употребление 4. Способы перевода на русский язык	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
2.7	Imperativus (Повелительное наклонение глагола)	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
2.8	Participium Futuri activi (Причастие будущего времени действительного залога)	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
2.9	Conjunctivus (Сослагательное наклонение). Praesens Conjunctivi activi et passivi (Настоящее время сослагательного наклонения действительного и страдательного залога) Imperfectum Conjunctivi activi et passivi (Прошедшее время несовершенного вида сослагательного наклонения действительного и страдательного залога) Perfectum Conjunctivi activi et passivi (Прошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения действительного и страдательного залога)	Самостоятельная работа	2	2	УК-4

	Plusquamperfectum Coniunctivi activi et passivi (Предпрошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения действительного и страдательного залога)				
2.10	Verba Deponentia (Отложительные глаголы). Verba Semideponentia (полуотложительные глаголы).	Самостоятельная работа	2	6	УК-4
2.11	Неправильные глаголы	Самостоятельная работа	2	4	УК-4
2.12	Образование Infinitivus всех времен и залогов	Самостоятельная работа	2	2	УК-4
2.13	Темы и вопросы, определяемые преподавателем с учетом интересов студентов. Подготовка сообщений к круглому столу в формате презентации с использованием ПО LibreOffice.	Самостоятельная работа	2	6	УК-4
2.14	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет	2	4	УК-4

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Соболевский С. И.	Грамматика латинского языка: : теоретическая часть. Морфология и синтаксис: учебное пособие	Санкт-Петербург: Алетей, 1998	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2	Кацман Н. Л., Покровская З. А.	Латинский язык: учебник	Москва: Владос, 2018	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
3	Зайцева А.И., Корыхалова Т.П., Крайзмер Н.В., Откупщиков Ю. В., Товстик Е.К., Чекалова Е.И.	Латинский язык: Учебник	Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2019	ЭБС «Znani»
4	Брусенская Л.А., Куликова Э.Г., Беляева И.В.	Латинский язык: Учебник для бакалавриата	Москва: ООО "Юридическое издательство Норма", 2021	ЭБС «Znani»
5	Гидудянова Ю.В.	Латинский язык для студентов-юристов: Учебное пособие	Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2019	ЭБС «Znani»

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Информационная справочная правовая система "Консультант Плюс"
 Информационная справочная правовая система "Гарант" <https://internet.garant.ru>
 База данных СМИ и информационных агентств, имеющих собственные интернет-порталы <https://yandex.ru/news/smi>
 Ведомости <https://www.vedomosti.ru/>
 Взгляд <https://vz.ru/>
 ВЦИОМ <https://www.wciom.ru/>
 Газета <https://gzt.ru/>
 Единый архив экономических и социологических данных по российской Федерации от НИУ ВШЭ <http://sophist.hse.ru/>
 Журналист <https://jrnlist.ru/>
 Интерфакс <https://www.interfax.ru/>
 Исследовательская компания Mediascope <https://mediascope.net/>
 Коммерсант <https://www.kommersant.ru/>

5.3. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС
 Офисный пакет LibreOffice (кроссплатформенное свободно распространяемое программное обеспечение)

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)			
<i>Знать</i> современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	подготовить ответы на зачетные вопросы теоретической части, подготовить сообщение с презентацией к круглому столу	в ходе сообщения студент демонстрирует глубокие знания в области античной истории, анализирует связь основных этапов развития Древнего Рима с последующей историей Европы, ссылается при ответе на рекомендованные источники, привлекает знания из курса истории, Римского права и других смежных областей гуманитарного знания	Вопросы к зачету (1-37) Круглый стол (1-11)
<i>Уметь</i> : применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.	при выполнении практико-ориентированных заданий и упражнений дать характеристику словообразовательной системе латинского языка, опираясь на предложенный для анализа и перевода текст	при выполнении заданий студент умеет анализировать специальную юридическую терминологию с точки зрения ее происхождения, умеет объяснять семантику латинского источника того или иного термина	Разноуровневые задания (1-10) Практико-ориентированные задания (1-4)
<i>Владеть</i> методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.	перевести со словарем незнакомый латинский текст, соответствующий объему изученного грамматического материала	студент демонстрирует сформированные навыки работы со словарем, умение переводить незнакомый текст, понимать значение слов и синтаксических конструкций, видеть их грамматическую принадлежность	Разноуровневые задания (1-10) Задания творческого уровня (1, 2, 3)

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале.

оценка «зачет» (50-100 баллов)

оценка «незачет» (0-49 баллов)

2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Вопросы к зачету

- 1.Краткий очерк истории латинского языка. Особенности классического периода. Роль латинского языка в настоящее время.
- 2.Характеристика звуков латинского алфавита (гласные, согласные, дифтонги, монофтонги, диграфы). Правила чтения. Ударение.
3. Praesens indicatīvi глагола *esse* (значение, спряжение, употребление).
- 4.Четыре правильных спряжения латинского глагола.
- 5.Praesens indicative actīvi латинского глагола. Образование, значение спряжение.
- 6.Основные формы латинского глагола (словарные формы). 3 основы латинского глагола, 4 спряжения латинского глагола.
- 7.Praesens indicatīvi passīve. Образование, значение спряжение.
- 8.Глаголы стандартного типа в латинском языке.
- 9.Imperfectum indicatīvi actīvi et passīvi латинского глагола. Образование, значение спряжение.
- 10.Participium perfecti passīvi. Образование, значение, употребление.
- 11.Perfectum indicatīvi actīvi . Образование, значение спряжение.
12. .Perfectum indicative passīvi. Образование, значение спряжение.
- 13.Plusquamperfectum indicatīvi actīvi. Образование, значение спряжение.
14. Plusquamperfectum indicatīvi passīvi. Образование, значение спряжение.
- 15.Прилагательные 1 и 2 склонений: родовые окончания, словарная форма.
- 16.Притяжательные местоимения: состав, склонение.
- 17.Личные местоимения. Возвратное местоимение. Склонение, Словарная форма.
- 18.Указательные местоимения. Особенности системы указательных местоимений в латинском языке. Указательные местоимения *ille, iste*.
19. Определительное местоимение *ipse*. Склонение. Словарная форма.
- 20.Местоименные прилагательные: состав, особенности местоименного склонения.
- 21.Степени сравнения имен прилагательных. Сравнительная степень.
- 22.Степени сравнения имен прилагательных. Превосходная степень. Genetivus partitivus.
- 23.Participum praesentis actīvi. Образование. Значение. Употребление.
- 24.Gerundivum. Сходство и различие с Gerundium.
- 25.Gerundium. Сходство и различие с Gerundivum. Употребление падежей герундия.
- 26.Futurum primum indicatīvi actīvi. Образование, значение спряжение.
27. Futurum primum indicatīvi. Образование, значение спряжение
- 28.Futurum secundum indicatīvi actīvi et passīvi. Образование, значение спряжение.
- 29.Futurum secundum indicatīvi passīvi. Образование, значение спряжение.
- 30.Имя существительное. I склонение.
- 31.Имя существительное. II склонение.
- 32.Имя существительное. III склонение.
- 33.Согласный тип III склонения существительных в латинском языке.
34. Гласный тип 3 склонения существительных в латинском языке.
35. Смешанный тип 3 склонения существительных в латинском языке.
- 36.Местоимение в латинском языке. Особенности употребления
37. Авторы эпохи «золотой латыни».

Критерии оценивания:

- оценка «зачет» (50-100 баллов) выставляется, если изложенный материал фактически верен, наличие достаточных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;
- оценка «незачет» (0-49 баллов) выставляется, если - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

Комплект разноуровневых заданий

Вариант №1.

1. Переведите следующее предложение на русский язык

Jus populi Romani constat ex legibus, plebiscitis, senatus consultis, constitutionibus principum, edictis eorum, qui jus edicendi habent, responsis prudentium.

2. Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число
-----------------	-----------------	-----------	-------	-------

3. Переведите следующее предложение на русский язык:

Sententiae collegarum consentiunt.

4. Определите форму и тип спряжения глагола в приведенном выше предложении. Проанализируйте глагол по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения
-----------------	--------------------------	-------------	---------------

Вариант №2

1. Переведите следующее предложение на русский язык

Lex est quod populus iubet atque constituit.

2. Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число
-----------------	-----------------	-----------	-------	-------

2. Переведите следующее предложение на русский язык:

Testes ad hibere possumus non solum in criminalibus causis, sed etiam in pecuniariis litibus.

3. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенном выше предложении. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения
-----------------	--------------------------	-------------	---------------

Вариант № 3

1. Переведите следующее предложение на русский язык

Plebs citum est, quod plebs jubet atque constituit.

3. Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число
-----------------	-----------------	-----------	-------	-------

Переведите следующее предложение на русский язык:

Tantum scimus, quantum memoria tenemus.

4. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенном выше предложении. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения
-----------------	--------------------------	-------------	---------------

Вариант №4

1.Переведите следующее предложение на русский язык

Plebs autem a popūlo eo distat, quod popūli appellatiōne universi cives significantur; plebis autem appellatiōne cetēri cives sine patriciis significantur. 2.Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

Переведите следующее предложение на русский язык:

Advocātus defendit reum in iudicio.

4. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенном выше предложении. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Вариант № 5

1.Переведите следующее предложение на русский язык

Sed postea lex Hortensia lata est, qua plebiscīta universum popūlum tenēbant; itāque eo modo legibus ex aequāta sunt.

2.Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

3.Переведите следующее предложение на русский язык:

Argumenta culpaе rei reperiuntur.

4. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенном выше предложении. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Вариант №6

4. Переведите следующее предложение на русский язык

Senātus consultum est, quod senātus jubetat que constituit: id que legis vicem obtinet.

5. Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

Переведите следующее предложение на русский язык:

Cato semper optimos viros et justissimas civitatē defendit.

4. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенных выше предложениях. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Вариант №7

6. Переведите следующее предложение на русский язык

Constitutio principis est, quod imperātor decreto vel edicto vel epistūla constituit.

2.Проанализируйте существительные из текста по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

3.Переведите следующее предложение на русский язык:

Servi a Romānis pecuniā emebantur et vendebantur.

4. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенных выше предложениях. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Вариант №8

1.Переведите следующее предложение на русский язык

Plebiscītum est, quod plebs jubet atque constituit.

2.Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

3.Переведите следующее предложение на русский язык:

Jus publicum privatorum pactis mutari non potest.

4. Определите формы и тип спряжения глаголов, встречающихся в приведенных выше предложениях. Проанализируйте их по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Вариант №9

1.Переведите следующее предложение на русский язык

Jus populi Romani constat ex legibus, plebiscitis, senatus consultis, constitutionibus principum, edictis eorum, qui jus edicendi habent, responsis prudentium.

2.Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

3.Переведите следующее предложение на русский язык:

Plebs citum est, quod plebs jubet et constituit.

4. Определите форму и тип спряжения глагола в приведенном выше предложении. Проанализируйте глагол по следующей схеме:

Форма из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Вариант №10

1.Переведите следующее предложение на русский язык

Plebs autem a populo eo distat, quod populi appellatione universi cives significantur; plebis autem appellatione ceteri cives sine patriciis significantur.

2.Проанализируйте существительные по следующей схеме:

Форма из текста	Словарная форма	Склонение	Падеж	Число

3.Переведите следующее предложение на русский язык:

Debemus facere ea, quae leges imperant.

4. Определите форму и тип спряжения глагола в приведенном выше предложении. Проанализируйте глагол по следующей схеме:

Форма Из текста	Время, наклонение, залог	Лицо, число	Тип спряжения

Критерии оценивания:

30-15 баллов выставляется студенту, если он демонстрирует полные и содержательные знания материала, а именно дает верные ответы не менее чем к 50% предложенных заданий

14-0 баллов выставляется студенту, если он отвечает правильно на менее, чем 50 процентов заданий.

Вопросы для обсуждения на круглом столе

1. Характеристика основных юридических и литературных произведений, написанных по-латыни (периоды «золотой латыни», эпохи Средневековья, эпохи гуманизма и Нового времени).
2. Менталитет, быт римлян, особенности политического устройства и способы юридического управления в Римском государстве.
3. Пути проникновения латинского языка в Западную Европу и Россию.
4. Античная литература и латинский язык.
5. Римская проза классического периода (лингвистический анализ художественного текста по выбору).
6. Римская поэзия и ее язык. Жанр «памятника» (анализ текста).
7. Греческая и римская мифология и ее отражение в художественной литературе и языке.
8. Фразеологический тезаурус латинского языка в западноевропейской и русской культуре.
9. Роль латинского языка в формировании современной юридической, научной терминологии, терминологии искусства и т.п.
10. Латинский язык и римская культура в современном искусстве
11. Латинский язык в современном мире

Критерии оценивания:

20-10 баллов выставляется студенту, если даны полные и содержательные ответы на вопросы, подготовлена качественная презентация к сообщению и даны верные и полные ответы на вопросы других участников круглого стола

9-0 баллов выставляется студенту, если даны неполные ответы на вопросы, не выполнена презентация, не подготовлено сообщение к круглому столу/подготовлено некачественно, не соответствует выбранной теме

Комплект практико-ориентированных заданий**№1.**

Задание 1. Переведите на русский язык

1. Scientia potentia est. 2. Sine amicitia vita non est. 3. Ira saepe causa injuriae est. 4. Vita rustica parsimoniae, diligentiae, justitiaemagistra est. 5. Colligae sumus. 6. Schola est via scientiarum. 7. Roma est in Italia. 8. Athenae sunt in Graecia. 9. Amica Tulliae sum.

Задание 2. Переведите на латинский язык.

1. Греция - родина науки и мудрости. 2. Без справедливости нет жизни. 3. Британия - остров Европы. 4. Вы - подруги Юлии.

№2.

Задание 1. Переведите на русский язык.

1. Culpam negatis. 2. Patriam amamus, patriam defendimus. 3. Sententiam Scaevolae probamus. 4. Juste judicare debetis. 5. Nautam culpam absolvis. 6. Victoria concordiam dat. 7. Incolae patriam defendunt. 8. Sententia collegarum consentiunt. 9. Contumacia cumulat poenam. 10. Tantum scimus, quantum memoriā tenemus.

Задание 2. Переведите на латинский язык.

1. Я выигрываю (судебное) дело. 2. Вы должны защищать родину. 3. Мы обвиняем земледельцев. 4. Незнание не извиняет.

№3.

Задание 1. Переведите на русский язык.

1. Culpam negātis. 2. Patriam amāmus, patriam defendimus. 3. Sententiam Scaevōlae probāmus. 4. Juste judicāre debētis. 5. Nautam culpā absolvis. 6. Victoria concordiam dat. 7. Incōlae patriam defendunt. 8. Sententiae collegārum consentiunt. 9. Contumacia cumulat poenam. 10. Tantum scimus, quantum memoriā tenēmus.

Задание 2. Переведите на латинский язык.

1. Я выигрываю (судебное) дело. 2. Вы должны защищать родину. 3. Мы обвиняем земледельцев. 4. Незнание не извиняет.

№4.

Задание 1. Переведите на русский язык.

1. Senātus decrevit. Consules decreverunt. 2. Avus scripsit heredemne potestatem suam. 3. Senātus Catilinam hostem populi appellavit contra eum exercitum misit. 4. Iudices meritorios pro delictis puniri viderunt. 5. Jus gentium vetuit legatos alienae civitatis tenere. 6. Hostes pacem fecerunt et obsides dederunt. 7. Bella civilia deleverunt multas divitias Romae. 8. Lucius Titius uxorem Maeviam duxit; deinde Maevia Titio repudium misit atque Aulo Sejo nupsit. 9. Filius a patre hereditatem accepit. 10. Caesar legatos misit pacem rogatum.

Задание 2. Переведите на латинский язык.

1. Римляне победили врагов на суше и на море. 2. Хозяин отпустил на волю своего раба. 3. Друг поручил мне все свои дела. 4. Консул внес (fero) в сенат новый закон о провинциях.

2.

Критерии оценивания:

20-10 баллов выставляется в том случае, если студент верно, самостоятельно и осмысленно выполняет все задания; умеет пользоваться словарем, демонстрирует навыки прямого и обратного перевода текстов

9-0 баллов выставляется студенту, если задания не выполнены или выполнены с большим количеством грубых фактических ошибок

Комплект заданий творческого уровня:

Задача – предложить собственный подстрочный (или стихотворный!) перевод предложенных фрагментов:

оригинальный текст

Marcus Valerius Martialis (ок. 40 – ок. 104 н.э.)

Эпиграммы

1. Non amo te, Sabidi,
nec possum dicere quare:
Hoc tantum possum
dicere, non amo te.

*Nec = necque – и не, также не
dico, ere 3 – говорить, сказать
quare – почему
hoc – это, только это
tantum – лишь, только*

3. Difficilis facilis,
iucundus acerbus es idem:
Nec tecum possum

2. Non cenat sin(e) apro
noster, Tite, Caecilianus.
Bellum convivam
Caecilianus habet.

*ceno, are – обедать
aper, apri – кабан, вепрь
noster, tra, trum – наш
conviva, ae – гость
habeo, are 2 – иметь*

4. Quem recitas meus est,
o Fidentine, libellus:
Sed male cum recitas,

vivere, nec sine sine te.

incipit esse tuus.

difficilis, e – трудный, капризный
facilis, e – лёгкий, ласковый
iucundus, a, um – приятный
acerbus, a, um – неприятный
idem, eandem, idem – тот же самый
cum (предлог) – с; *sine* – без
vivo, ere 3 – жить

qui, quae, quod – который, какой
Quem – Acc.sing. m
recito, are – читать вслух
libellus, i – книжища
sed – но
male – плохо, дурно
incipio, ere 3 – начинать

Marcus Porcius Cato (234—149 гг. до н. э.)

De agricultura (фрагменты)

Pater familias ubi ad villam venit, ubi larem familiarem salutavit, fundum eodem die, si potest, circumeat; si non eodem die, at postridie. Ubi cognovit, quo modo fundus cultus siet operaque quae facta infectaque sient, postridie eius diei villicum vocet, roget, quid operis siet factum, quid restet, satisne temperi opera sient confecta, possitne quae reliqua sient conficere, et quid factum vini, frumenti aliarumque rerum omnium. Ubi ea cognovit, rationem inire oportet operarum, dierum. Si ei opus non apparet, dicit villicus sedulo se fecisse, servos non valuisse, tempestates malas fuisse, servos aufugisse, opus publicum effecisse; ubi eas aliasque causas multas dixit, ad rationem operum operarumque villicum revoca.

Publius Ovidius Naso (43 г. до н.э. – 18 г. н.э.)

Metamorphoses (глава XV, заключение)

Iamqu(e)opus exegi, quod nec lovis ira, nec ignis
Nec poterit ferrum, nec edax abolere vetustas.
Cum volet illa dies, quae nil nisi corporis huius
Ius habet, incerti spatium mihi finiat aevi:
Parte tamen meliore mei super alta perennis
Astra ferar, nomenqu(e) erit indelebile nostrum
Quaque patet domitis Romana potentia terris,
Ore legar populi, perdu(e) omnia saecula fama,
Si quid habent veri vatum praesagia, vivam.

Критерии оценивания:

30-15 баллов выставляется студенту, если выполнен точный перевод, правильно определены грамматические формы слов и синтаксические конструкции, дан верный грамматический и историко-культурный комментарий к тексту;

14-0 баллов выставляется студенту, если задание не выполнено или выполнено с большим количеством грубых фактических и грамматических ошибок

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета

Зачет проводится по окончании теоретического обучения до начала экзаменационной сессии в устной форме (собеседование по вопросам к зачету). Объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в зачетную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебным планом предусмотрены практические занятия.

В ходе практических занятий формируются и закрепляются знания студентов в области истории европейской цивилизации, истории Древнего Рима и римского права; студенты постигают историческую значимость латинского языка и его роль в развитии современных языков.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- изучить основную и дополнительную литературу для подготовки к письменным работам;
- письменно выполнить тестовые/творческие/практико-ориентированные задания, рекомендованные преподавателем при изучении каждой темы.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить сообщение к круглому столу по темам, предложенным в п.2. Приложения 1. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на лекциях и практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, дополнить конспекты лекций недостающим материалом, выписками из рекомендованных первоисточников, выделить непонятные термины, найти их значение в энциклопедических словарях.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронно-библиотечными системами. Также обучающиеся могут на дом необходимую литературу на абонементе университетской библиотеки или воспользоваться читальными залами.

Методические рекомендации по выполнению заданий творческого уровня

Требования к выполнению:

Выполнение полного лексико-грамматического разбора и перевода фрагмента латинского текста с использованием латинской грамматической терминологии.

Образец грамматического разбора:

“Aurora Musis amica est – Аврора – подруга муз:

aurora – *nomen substantivum, genus femininum, declinatio prima, nominativus singularis*

musis – *nomen substantivum, genus femininum, declinatio prima, dativus pluralis*

amica – *nomen substantivum, genus femininum, declinatio prima, nominativus singularis*

est – *verbum, declination anomala, praesens indicativi activi, persona tertia, singularis*

Использование dativus possesivus вместо родительного принадлежности. Обязательное наличие глагола. Постпозиция глагола.”

При самостоятельном и индивидуальном изучении материала студентам рекомендуется выполнять следующие виды работы:

1. Прочитать текст со словарем с целью понимания содержания.
2. Усвоить дефиниции указанных в темах по аналитическому чтению, обратив особое внимание на грамматические формы слов.
3. Найти в тексте стилистические средства и объяснить их функцию.
4. Написать комплексный анализ текста.
5. Выполнить практические задания, предложенные преподавателем с последующим обсуждением на занятии.

Большое значение при подготовке к анализу текста имеет чтение. Читая (не менее трех раз) анализируемое произведение, необходимо выписывать из текста незнакомые слова и посмотреть их перевод в словаре. После окончания работы следует систематизировать свои записи, свести их вместе и на основании этого делать свои наблюдения, выводы, которые фиксируются на бумаге.